



法汉-汉法袖珍词典

DICTIONNAIRE DE POCHE
FRANÇAIS-CHINOIS CHINOIS-FRANÇAIS



上海译文出版社



法汉-汉法袖珍词典

DICTIONNAIRE DE POCHE
FRANÇAIS-CHINOIS CHINOIS-FRANÇAIS

主 编

束景哲

法汉编者 束景哲 肖云上 谢军瑞
陈 伟 杨 苑

汉法编者 束景哲 陈 伟 卜亚琴
何敬业 王文新



上海译文出版社

图书在版编目(CIP)数据

法汉—汉法袖珍词典/束景哲等编著. —上海: 上海译文出版社, 2004. 4

(外汉—汉外系列小词典)

ISBN 7-5327-2577-4

I. 法... II. 束... III. ①法语—词典②词典—法、汉 IV. H326

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2001)第 03118 号

本书中文简体字专有出版权归本社独家所有,
未经本社同意不得连载、摘编或复制

法汉—汉法袖珍词典

束景哲等 编著

上海世纪出版集团

译文出版社出版、发行

上海福建中路 193 号

易文网: www.ewen.cc

全国新华书店经销

商务印书馆上海印刷股份有限公司印刷

开本 810×1280 1/64 印张 17.75 插页 5 字数 1,677,000

2004 年 4 月第 1 版 2004 年 4 月第 1 次印刷

印数: 0,001—8,000 册

ISBN 7-5327-2577-4/Z·113

定价: 38.00 元

本书如有缺页、错装或坏损等严重质量问题, 请向承印厂联系调换

前 言

本词典系上海译文出版社出版的外汉—汉外系列袖珍词典之一种。本词典属小型语言工具书，对象为一般法语工作者或法语专业学员。

本词典包括法汉和汉法两部分，系在参考了国内外多种法语词典和资料的基础上编纂而成。两部分各收词约二万余条，加上短语、复合词、派生词，全书共收有四万余词条。鉴于近年来国际上政治、经济、文化及科技诸领域发生了巨大的变化，法语中新的词语及语法现象日新月异，本词典在这方面作了补充，收进新词一千余个，其中有的属于纯粹新词，有的是旧词新义，如：*fenêtre (de lancement)* 火箭发射窗口；*coordonnées n. f. pl.* 通讯联络的电话、地址等；*baron de la drogue* 毒梟。

本词典每个词条，除提供拼写、发音和基本释义外，在用法、搭配等方面作了若干说明，同时也以醒目的字体列出有关的动词短语、派生词和复合词。

词典末附有《数词读法表》、《计量单位表》以及

《动词变位表》，其中《动词变位表》内的动词注有音标，便于读者查阅。

编者

2003 年 8 月

目 录

法汉词典

使用说明	3
略语表	5
词典正文	7

汉法词典

使用说明	559
汉语拼音索引	561
词典正文	581

附录一 数词读法表	1091
附录二 计量单位表	1093
附录三 动词变位表	1095

法 汉 词 典

使用说明

1. 词条一般包括词目、国际音标、词性、释义和例句。
2. 每一词目用正黑体表示,方括号内为音标,词性为斜体。

例如:**bicyclette** [bisiklet] *n. f.* 自行车,脚踏车。

3. 释义:词目如具有多种词性,或遇动词有及物动词、不及物动词及代动词之分时,用“||”号隔开。同一词性下,单词不同的释义,用“1.2.3……”表示。释义相近者及短语前用“;”表示。例句用“:”表示。释义中短语用黑斜体表示。

4. 中心词用“~”代表。

例如 **monter à ~** 骑自行车

例如:**conclusion** [kōklyzjō] *n. f.* 1. 缔结,达成,商定
2. 结束;结尾:~ d'un traité 缔结条约 3. 结论,断案;**en ~** *loc. adv.* 所以,因此;总之,最后 4.【法】意见,理由 || *adv* 总而言之,一句话

5. 词尾性、数变化用黑斜体。

例如:**journalier, ère**

journal (*pl. ~aux*)

6. 词首 h 为嘘音 h 时,词目前标有“*”号。
7. 单词有两种拼写时,用“,”号表示。例如:**aconier, aconier** [akōnje]
8. 单词因变化,发音也变化时分别注出音标。

单词个别音素读音出现两可的情况时;用“[]”标出。例如:**passager**, **ère** [pa[a]sage,er]

可读可不读的音素用“()”标明。

例如:**semestre** [s(ə)məstr]

9. 修辞用语略语及外来语都用“< >”标明。

10. 专业学科略语用“【】”号表示。

11. 圆括号内的汉语释文是对释义的限制或解释。

例如: **interviewer** (新闻记者的)访谈。

12. 附录《动词变位表》,为了方便读者使用,在词典正文词目中有些动词后附有编号。读者可根据该编号,在词典附录的《动词变位表》第一组至第三组动词中找到相应的变位。

例如: **coudre** [kudr]₍₅₉₎ v. t.

略 语 表

法 语 语 法 略 语

<i>a.</i>	adjectif(形容词)	<i>pl.</i>	pluriel(复数)
<i>a. num. card.</i> ...	adjectif numéral cardinal(基数形容词)	<i>p. p.</i>	participe passé(过去分词)
<i>a. num. ord.</i> ...	adjectif numéral ordinal(序数形容词)	<i>p. prés.</i>	participe présent(现在分词)
<i>adv.</i>	adverbe(副词)	<i>prép.</i>	préposition(介词)
<i>art.</i>	article(冠词)	<i>pron.</i>	pronom(代词)
<i>art. déf.</i>	article défini(定冠词)	<i>qch.</i>	quelque chose(某物)
<i>conj.</i>	conjonction(连词)	<i>qn.</i>	quelqu'un(某人)
<i>inf.</i>	infinitif(不定式)	<i>v.</i>	verbe(动词)
<i>interj.</i>	interjection(感叹词)	<i>v. impers.</i> ...	verbe impersonnel(无人称动词)
<i>inv.</i>	invariable(不变的)	<i>v. pr.</i>	verbe pronominal(代动词)
<i>loc.</i>	locution(短语)	<i>v. i.</i>	verbe intransitif(不及物动词)
<i>loc. adj.</i>	locution adjective(形容词短语)	<i>v. t.</i>	verbe transitif(及物动词)
<i>loc. adv.</i>	locution adverbiale(副词短语)	<i>v. t. dir</i> ...	verbe transitif direct(直接及物动词)
<i>loc. prép.</i>	locution prépositive(介词短语)	<i>v. t. indir</i> ...	verbe transitif indirect(间接及物动词)
<i>n.</i>	nom(名词)		
<i>n. f.</i>	nom féminin(阴性名词)		
<i>n. m.</i>	nom masculin(阳性名词)		

修 辞 用 语 略 语

〈叹〉叹词	〈量〉量词	〈谚〉谚语
〈方〉方言	〈贬〉贬词	〈转〉转义
〈书〉书面语	〈谦〉谦辞	〈夸〉夸张语
〈引〉引申义	〈象〉象声词	〈讽〉讽刺语
〈口〉口语	〈简〉简称	〈粗〉粗语
〈敬〉敬语	〈婉〉婉辞	〈古〉古语
〈旧〉旧时用语	〈喻〉比喻	〈罕〉罕用语
〈套〉套语	〈俗〉俗语	〈集〉集合词

语 种 略 语

〈汉〉汉语	〈英〉英语	〈俄〉俄语
〈比利时〉比利时法语	〈美〉美国英语	〈拉〉拉丁语
〈加拿大〉加拿大法语	〈意〉意大利语	〈希伯来〉希伯来语
〈瑞士〉瑞士法语	〈德〉德语	〈西〉西班牙语

专 业 学 科 略 语

【体】体育	【解】解剖	【建】建筑
【宗】宗教	【海】航海	【纺】纺织
【军】军事	【机】机械	【印】印刷
【电子】电子学	【技】工程技术	【哲】哲学
【数】数学	【摄】摄影	【电信】电信技术
【化】化学	【天】天文	【史】历史
【生理】生理	【法】法律	【逻】逻辑
【乐】音乐	【动】动物	【文】文学
【语】语言	【生化】生物化学	【无】无线电
【医】医学	【铁】铁路	【心】心理学
【农】农业	【统】统计	【计】计算机
【物】物理	【生】生物	【气】气象
【空】航空	【药】药学	【矿】矿物
【电】电学	【经】经济	【水】水文
【剧】戏剧	【财】财政金融	【商】商业
【地】地理	【冶】冶金	【政】政治
【植】植物	【地质】地质	

A

A, a [a] *n. m.* 法语字母表中的第一个字母: depuis A jusqu'à Z 从头到尾, 有始有终

à [a] *prép.* 1. 到...: de... à... 从...到...: du matin au soir 从早到晚 2. (表示特征, 用途等): vase ~ fleurs 花瓶 / machine ~ écrire 打字机 3. avoir ~ (+ *inf.*) 应该, 必须, 要: être ~ (+ *inf.*) 应, 要: Il a ~ finir ce travail ce soir. 他必须今天晚上结束这个工作。/ Cet article est ~ écrire. 这篇文章必须写。4. 在...: ~ l'école 在学校里 / au Japon 在日本 / ~ la fin de l'année 年底 5. (表示所属关系): C'est ~ lui. 这是他的。6. (表示方式、方法): aller ~ pied 步行去 / acheter ~ crédit 赊购 / agir ~ la légère 贸然行事

abaisse-langue [abeslɑ̃g] *n. m. inv.*
【医】压舌板

abaissement [abesmɑ̃] *n. m.* 下降; 降低, 减低: ~ du taux de la natalité 出生率降低

abaïsser [abese] *v. t.* 1. 放低, 降低: ~ le taux de l'intérêt 降低利率 2. 〈转〉贬抑 || *s'~ v. pr.* 1. 降低 2. 降低身份; 堕落

abandon [abādɔ̃] *n. m.* 1. 放弃, 遗弃: ~ d'un enfant 遗弃儿童 2. 自然, 从容: à l'~ *loc. adv.* 放任自流

abandonner [abādɔ̃ne] *v. t.* 1. 放弃, 舍弃 2. 抛弃, 遗弃: ~ sa femme 遗弃妻子 3. 【体】弃权 || *s'~ v. pr.* 沉湎于

abaque [abak] *n. m.* 算盘

abasourdir [abazurdir] *v. t.* 使人惊呆

abasourdissant, e [abazurdisɑ̃, ɑ̃t] *a.* 使人惊呆的: nouvelle ~e 令人震惊的消息

abâtardir [abatardir] *v. t.* 1. 使变种, 使退化 2. 〈转〉使衰退, 使变质

|| *s'~ v. pr.* 1. 退化, 变种 2. 〈转〉衰退, 变质, 变坏

abat-faim [abafɛ̃] *n. m. inv.* 头道主菜

abat-jour [abazur] *n. m. inv.* 灯罩

abats [aba] *n. m. pl.* (猪、牛、羊等的)头、蹄子、内脏等的总称

abattage [abataʒ] *n. m.* 1. 砍倒, 砍伐 2. 屠宰: ~ d'un bœuf 宰牛

abattement [abatmɑ̃] *n. m.* 1. 削减 (指应付款) 2. 〈转〉精疲力竭 3. 沮丧

abat(t)is [abati] *n. m. pl.* 家禽宰杀后的头、颈、爪、内脏等的总称

abattoir [abatwar] *n. m.* 1. 屠宰场 2. 〈转〉屠杀

abattre [abatr] (56) *v. t.* 1. 推倒, 撞倒, 砍倒 2. 打死, 杀死, 屠宰; 击落: ~ un avion ennemi 击落一架敌机 3. 使虚弱: L'hépatite l'a beaucoup abattu. 他患了肝炎后元气大伤。4. 〈转〉使沮丧, 使气馁, 削弱 || *s'~ v. pr.* 1. 突然倒下; (大雨)倾泻, 袭击: Une tempête de neige s'abattit sur la ville. 一场暴风雪向城市袭来。2. 〈转〉(被)削减 3. 停止, 止息: Le vent s'abat. 风止了。

abbaye [abei] *n. f.* 修道院

abbé [abe] *n. m.* 1. 修道院院长 2. 对天主教教士的称呼

abc [abese] *n. m.* 1. 识字读本 2. 〈转〉入门, 基础知识: l'~ de la physique 物理入门

abcès [apse] *n. m.* 1. 【医】脓肿 2. 〈转〉祸根: crever l'~ 根除隐患

abdiquer [abdike] *v. t.* 放弃 (权力) || *v. i.* 1. 认输 2. 让位

abdomen [abdomen] *n. m.* 【解】腹, 腹部

abdominal, ale [abdominal] (*pl. ~aux*) *a.* 【解】腹部的

abeille [abej] *n. f.* 蜜蜂

aberrant, e [aberɑ̃, ɑ̃t] *a.* 1. 违反

常规的 2.【语】不规则的, 不正规的
aberration [aberasjō] *n. f.* 1. 脱离常轨 2.〈引〉差错, 谬误
abêtir [abetir] *v. t.* 使愚钝 || *s'~ v. pr.* 变得愚钝
abîme [abim] *n. m.* 深渊;〈转〉无穷, 无止境: *un ~ de science* 学识渊博的人
abîmé, e [abime] *a.* 损坏的, 毁坏的
abîmer [abime] *v. t.* 损坏, 毁坏 || *s'~ v. pr.* 1. 沉没 2. 倒塌, 损坏 3. 沉溺于, 陷入 4. 损害自己: *s'~ la santé* 损害自己的健康
abject, e [abʒekt] *a.* 卑劣的
abjurer [abʒyre] *v. t.* 1.【宗】发誓弃绝 2.〈转〉公开放弃(某主张)
ablation [ablasjō] *n. f.*【医】切除(术): *~ d'une tumeur* 切除肿瘤
abnégation [abnegasjō] *n. f.* 忘我, 克己
abolir [abolir] *v. t.* 废除
abolition [abolisjō] *n. f.* 废除
abominable [abominabl] *a.* 可憎的, 可恶的: *un crime ~* 滔天大罪;〈俗〉极坏的, 糟糕的
abondamment [abōdamā] *adv.* 大量地, 丰富地
abondance [abōdā:s] *n. f.* 大量; 富足, 充裕: *en ~ loc. adv.* 丰富地, 大量地
abondant, e [abōdā, ò:t] *a.* 1. 丰盛的, 大量的 2. 盛产…的, 富于…的 *récolte ~e* 丰收
abonder [abōde] *v. i.* 充裕, 丰富: *Les fautes ~ent dans ce texte.* 这篇文章中的错误比比皆是。~ *en* 大量拥有, 盛产
abonné, e [abōne] *a.* 预约的, 预订的 || *n.* 预约者, 订户
abonnement [abonmā] *n. m.* 预订, 预约: *carte d'~ (公交车)月票*
abonner [abone] *v. t.* 为某人预订 || *s'~ v. pr.* 预约, 预订
abord [abɔr] *n. m.* 1. 接近, 靠近: *Cette ville est d'un ~ facile.* 去这个城市的交通十分方便。2. *pl.* 周

围, 四周: *d'~ loc. adv.* 首先; *au premier ~, de prime ~ loc. adv.* 乍一看; 初次接触
abordable [abɔrdabl] *a.* 1. 易靠近的 2. 平易近人的 3. 价廉的, 符合人们购买力的
aborder [aborde] *v. i.* 靠岸; 登陆: *~ au port* 进港 || *v. t.* 1. 靠(岸) 2. 〈转〉上前与…交谈; 论及, 涉及: *~ un sujet politique* 论及某政论题材
aborigène [abɔʁizen] *a.* 本地的, 土生的 || *n. m. pl.* 本地人, 土著
aboutir [abutir] *v. t. ind.* 1. 通到, 到达 2.〈转〉导致, 以…为结果: *Les négociations de paix ont abouti à un cessez-le-feu.* 通过谈判达成停火。|| *v. i.* 获得成果, 成功
aboutissants [abutisā] *n. m. pl.* 结果, 结局: *Les tenants et les ~s* 来龙去脉
aboyer [abwaje] *v. i.* 吠, 狗叫
abrégé [abʁeʒe] *n. m.* 摘要;〈引〉概要: *~ d'une conférence* 报告会内容的概要; *en ~ loc. adv.* 简要地, 简略地
abréger [abʁeʒe] *v. t.* 1. 缩短, 使显得短: *~ un voyage* 缩短行程 2. 删节, 节略: *~ un texte* 删减一篇文章
abreuver [abʁœve] *v. t.* 1. 给(牲口)喝水: *~ des chevaux* 让马饮水 2. 浇, 灌 3.〈转〉大量给予: *~ qn de compliments* 肉麻吹捧、阿谀奉承某人 || *s'~ v. pr.* 〈引, 俗〉大量饮用
abréviation [abʁevjasjō] *n. f.* 省略; 缩写词
abri [abri] *n. m.* 1. 隐藏处 2. 候车棚 3.〈转〉掩护, 庇护: *à l'~ de loc. prép.* 躲避, 不受…侵袭: *se mettre à l'~ de la pluie* 避雨 4. 免受…之害; 受…庇护
abribus [abribys] *n. m.* 公共汽车候车亭
abricot [abriko] *n. m.* 杏子
abriter [abrite] *v. t.* 1. 掩蔽, 庇护 2. (房屋)供…住 || *s'~ v. pr.* 躲避: *s'~ du vent* 避风

abrogation [abrogasjɔ̃] *n. f.* 【法】废止, 废除

abroger [abʁoʒe] *v. t.* 废止, 废除 || *s'~ v. pr.* 废除

abrupt, e [abʁipt] *a.* 1. 陡峭的: *un sentier ~* 陡峭的小道 2. 〈转〉直率的, 语言朴直的人

abrutir [abʁytir] *v. t.* 1. 使迟钝, 使愚钝 2. 使神智不清 3. 使劳累, 使困顿 || *s'~ v. pr.* 变得蠢, 迟钝

absence [apsãs] *n. f.* 1. 缺席, 缺勤 2. 缺乏, 无; *en l'~ de loc. adv.* 在...缺席的情况下, 当...不在时

absent, e [apsã,ã:t] *a.* 1. 缺席的: *Elle était ~e de la réunion.* 她没有出席会议。2. 缺乏的; 心不在焉的: *un air ~* 心不在焉的样子 || *n.* 缺席者

absentéisme [apsãteism] *n. m.* 缺勤、缺课现象

absentéiste [apsãteist(ə)] *a., n.* 旷工的, 缺课的; 缺课者; 旷工者

absenter(s') [sapsãte] *v. pr.* (暂时)离开, 不在

absolu, e [apsɔly] *a.* 绝对的, 完全的: *majorité ~e* 绝对多数; 纯粹的: *alcool ~* 纯酒精 || *n. m.* 【哲】绝对; 绝对存在者

absolution [apsɔlysjɔ̃] *n. f.* 【法】免诉; 免于处分

absorbant, e [apsɔrbã,ã:t] *a.* 1. 有吸收能力的: *pouvoir ~* 吸收力 2. 〈转〉使人全神贯注的 || *n. m.* 【化】吸收剂

absorbé, e [apsɔrbe] *a.* 专心致志的, 全神贯注的

absorber [apsɔrbe] *v. t.* 1. 吸收, 吸取 2. 吸引住, 使专心致志 3. 〈转〉合并(企业) || *s'~ v. pr.* 1. 被吸收; 消失 2. 全神贯注于, 专心于: *s'~ dans son travail* 专心工作 / *s'~ dans sa lecture* 埋头阅读

absorption [apsɔʁpsjɔ̃] *n. f.* 1. 吸收 2. 喝, 吃, 吞服 3. 〈转〉(企业)合并

absoudre [apsudʁ] *v. t.* (60) 1. 宽恕, 原谅 2. 【法】免诉, 免于处分

abstenir(s') [sapstənir] (22) *v. pr.* 1. 克制, 节制, 避免: *s'~ de vin* 戒酒 2. 克制自己, 不做, 不说 3. (投票)弃权

abstention [apstãsijɔ̃] *n. f.* 1. 戒除, 节制 2. 弃权

abstinence [apstinãs] *n. f.* 戒除, 节制: *~ de tabac* 戒烟; 节制饮食

abstraction [apstraksjɔ̃] *n. f.* 1. 抽象: *par ~* 抽象地 2. 抽象的概念: *faire ~ de qch* 不考虑...

abstrait, e [apstre, et] *a.* 1. 抽象的: *pensée ~e* 【哲】抽象思维 2. 〈引〉难理解的, 深奥的 3. 抽象派的: *toile ~e* 抽象派油画 || *n. m.* 1. 抽象 2. 抽象派艺术

absurde [apsyʁd] *a.* 荒谬的, 荒唐的; 【逻】不合逻辑的 || *n. m.* 荒谬

absurdisme [apsyʁdism(ə)] *n. m.* 1. 【哲】荒谬主义 2. (艺术)荒谬派

absurdité [apsyʁdite] *n. f.* 1. 荒谬, 不合逻辑 2. 蠢事, 荒唐话

abus [aby] *n. m.* 1. 滥用: *~ de pouvoir* 越权 / *~ d'autorité* 滥用职权 2. 流弊, 弊端

abuser [abyze] *v. t. ind.* 滥用: *l'~ des alcools* 酗酒 || *s'~ v. pr.* 误解

abusif, ve [abyzif, iv] *a.* 滥用的, 过分的

abusivement [abyzivmã] *adv.* 过度地: *mot employé ~* 滥用的词

acabit [akabi] *n. m.* 〈俗, 贬〉种类, 性质: *Ils sont de (du) même ~.* 他们是一丘之貉。

académicien, ne [akademisjẽ, en] *n.* 科学院院士; 法兰西学院院士

académie [akademi] *n. f.* 1. 科学院, 学会: *l'A ~ des Sciences de Chine* 中国科学院 2. 专门学校(绘画、舞蹈等): *~ de peinture* 美术学院

académique [akademik] *a.* 1. 科学院的, 法兰西学院的, 学会的 2. 学院式的, 刻板的

acajou [akaʒu] *n. m.* 1. 桃花心木 2. 鸡腰果树: *noix d'~* 腰果

acalculie [akalkyli] *n. f.* 计算不能, 数字障碍症

acariâtre [akarja:tr] *a.* 易怒的

accablant, e [akablā, ā:t] *a.* 沉重的, 难以忍受的: chaleur ~e 难以忍受的炎热 / preuves ~es 确凿的证据

accablement [akablāmā] *n. m.* 1. 压垮 2. 难熬, 沮丧; 疲惫

accabler [akable] *v. t.* 1. 〈书〉压坏, 压弯 2. 使难以忍受: ~ qn de travail 让某人承担大量工作 / ~ qn de questions 向某人提大量问题

accalmie [akalmi] *n. f.* 1. [海] (暴风雨中)暂时平静 2. (活动、动荡后)暂时平静

accaparer [akapare] *v. t.* 1. 囤积 2. 〈转〉独占, 独揽

accéder [aksede] *v. t. ind.* 1. 进入, 通向, 通到 2. 〈转〉达到, 获得: ~ à l'indépendance 获得独立 3. 同意, 允诺: ~ à la demande de qn 同意某人要求

accélérateur, trice [akseleratœ:r, tris] *a.* 加速的, 促进的 || *n. m.* (原子)加速器

accélération [akselerasjō] *n. f.* 加速, 加快; 促进

accélérer [akselere] *v. t.* 加速, 加快; 促进

accent [aksō] *n. m.* 1. 重音; 声调, 语气 2. *pl.* 〈书〉歌声, 曲调 3. mettre l'~ sur 〈转〉强调, 突出: mettre l'~ sur la pratique 着重实践

accentuer [aksötqe] *v. t.* 重读, 突出, 强调 || *s'~ v. pr.* 增强, 增加

acceptabilité [akseptabilite] *n. f.* 可接受性, 可容许性

acceptable [akseptabl] *a.* 可接受的: proposition ~ 可接受的建议; 令人满意的

acceptation [akseptasjō] *n. f.* 1. 接受, 领受 2. 承诺, 承兑

accepter [aksepte] *v. t.* 1. 接受, 领受 2. 承认, 承诺, 承兑 3. ~ de (+ *inf.*) 同意, 答应, 愿意: Il a accepté

de venir à la soirée. 他答应来参加晚会。

acception [aksepsjō] *n. f.* 词义

accès [akse] *n. m.* 1. 进入, 入口, 通道 2. 〈转〉门路, 办法: avoir libre ~ auprès de qn 可以随便会见某人 3. 发作, 冲动: ~ de fièvre 发烧

accessible [aksesibl] *a.* 1. 可达到的, 可进入的 2. 〈转〉可理解的; 可得到的 3. 易接近的 4. 〈转〉易受…影响的, 易受…感动的

accession [aksesjō] *n. f.* 1. 达到: ~ au pouvoir 执政, 上台 2. 参加, 加入

accessoire [akseswar] *a.* 1. 附属的, 附带的: une clause ~ 附加条款 2. 次要的, 无关紧要的 || *n. m.* 1. 次要的东西: prendre l'~ pour le principal 本末倒置 2. 附件, 附属品: pièces et ~s d'automobile 汽车零配件; [剧] 小道具

accessoiriste [akseswarist] *n. m.* 汽车零件及用品商

accident [aksidō] *n. m.* 1. 偶然之事, 意外, 偶然 2. 意外事故: ~ de route 车祸 / ~ du travail 工伤事故; *par ~ loc. adv.* 偶然地, 意外地

accidenté, e [aksidâte] *a.* 起伏的, 高低不平的: terrain ~ 坎坷不平的地面 || *n.* 〈俗〉事故受害者: les ~s du travail 工伤者

accidentéisme [aksidâteism] *n. m.* 蓄意制造工作事故

accidentel, le [aksidâtel] *a.* 偶然的, 意外的; 由事故引起的

accider (s') [saksidâte] *v. pr.* 1. 发生事故, 遭遇意外 2. 因事故受伤

accidenteur [aksidâtœ:r] *n. m.* 事故肇事者, 闯祸者

accidentologie [aksidâtɔlɔʒi] *n. f.* 1. 意外学, 事故学 2. 交通事故学

acclamation [aklamasjō] *n. f.* 欢呼, 喝彩

acclimatable [aklimatabl] *a.* 能适应水土的; 能适应新环境的

acclimater [aklimate] *v.t.* 1. 使(动植物)风土驯化 2. (转)引进: ~ la mode anglaise en France 将英国时装引进法国 || *s'~ v.pr.* 1. (人)服水土, 适应新环境 2. (动植物)被风土驯化; 被引进

accommodable [akomodabl] *a.* 可调停的, 可和解的

accommodant, e [akomodā, ā:t] *a.* 随和的, 好商量的

accommodation [akomodasjō] *n. f.* 1. 适应, 适合 2. 烹饪 3. (眼或光学仪器)调节

accommoder [akomode] *v.t.* 1. 使适应, 使适合; 使和解, 调解 2. 烹饪, 做(菜) || *s'~ v.pr.* 1. 和解: *s'~ avec qn* 与某人和解 2. 顺从, 适应: *s'~ à une nouvelle vie* 适应新生活 3. *s'~ de* 将就, 凑合

accompagnateur, trice [akōpanatœr, tris] *n.* 1. 【乐】伴奏者 2. 旅行导游

accompagnement [akōpanmā] *n. m.* 1. 陪同, 伴随, 陪同人员 2. (转)附属物 3. 配菜 4. 【乐】伴奏, 伴奏部分: *chanter sans ~* 清唱

accompagner [akōpape] *v.t.* 1. 陪同, 伴随, 护送 2. 随附, 附加 3. 【乐】伴奏 || *s'~ v.pr.* 1. 为自己伴奏 2. 伴随着, 引起

accompli, e [akōpli] *a.* 1. 完美的, 完善的 2. 完成的, 实现的: *il a trente ans ~s.* 他三十足岁了。 / *fait ~* 既成事实

accomplir [akōplir] *v.t.* 1. 完成, 实现 2. 履行, 执行 || *s'~ v.pr.* 完成, 实现

aconage, aconage [akōna:ʒ] *n. m.* 1. 驳船运输 2. 轮船货物装卸

aconier, aconier [akōnje] *n. m.* 轮船货物装卸商

accord [akor] *n. m.* 1. 和睦, 融洽, 赞同: *être d'~ (avec qn)* (与某人)意见相同 2. 协定, 协议; 一致, 和谐, 协调: *d'~ loc.adv.* 我同意, 我赞成

accordage [akorda:ʒ] *n. m.* 【乐】调

音; 【无】调谐

accordéon [akordeō] *n. m.* 手风琴

accordéoniste [akordeonist] *n.* 手风琴演奏者

accorder [akorde] *v.t.* 1. 使一致, 使协调: ~ les actes avec les paroles 使言行一致 2. 承认, 接受 3. 给予, 允诺 || *s'~ v.pr.* 1. 意见一致, 约定 2. 相一致, 协调

accostable [akostabl] *a.* 1. 可接近的 2. 船可以靠岸的

accostage [akosta:ʒ] *n. m.* 1. 上前攀谈, 搭讪 2. 靠岸

accoster [akoste] *v.t.* 1. 上前和…攀谈 2. (船)泊岸

accouchée [akufe] *n. f.* 产妇

accouchement [akufmā] *n. m.* 分娩, 生小孩: ~ prématuré 早产

accoucher [akufe] *v.t. ind.* 分娩, 生产 || *v.t. dir.* 助产, 给…接生

accoucheur, se [akufœr, ø:z] *n.* 助产士, 产科医生 || *a. médecin ~* 产科医生

accouder(s') [sakude] *v.pr.* 1. 把臂肘支在…上, 凭倚 2. 排成横列

accouplement [akuplēmā] *n. m.* 1. 组合, 汇合 2. 交配, 交尾

accoupler [akuple] *v.t.* 1. 组合, 汇合 2. 使交配 || *s'~ v.pr.* 交尾, 交配

accourir [akurir] (29) *v.i.* 跑来, 赶来

accoutrement [akutrēmā] *n. m.* 奇装异服

accoutumance [akutymō:s] *n. f.* 1. 习惯, 适应 2. (对药物)上瘾

accoutumé, e [akutyme] *a.* 通常的, 习惯的: *à l'~e loc.adv.* 照常

accoutumer [akutyme] *v.t.* 使习惯于, 使养成…习惯 || *s'~ v.pr.* 习惯于, 养成…习惯

accréditation [akreditasjō] *n. f.* (外交人员的)委派

accrédité, e [akredite] *a.* 被委派的, 授权代理的 || *n.* 【商】代理商, 代理人

accréditer [akredite] *v.t.* 1. 委派;